

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft***17. August 2000**Nr. 7ud-466-00**103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14***Rehabilitierungsbescheinigung**

Herr/Frau *Messer, Herbert*
Geburtsjahr und -ort: *1932, Chemnitz*
Staatsangehörigkeit: *deutsch*
Volkszugehörigkeit: *deutsch*
vor Inhaftierung wohnhaft: *Chemnitz, Sandtstraße 50*
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *Schüler*
wann inhaftiert: *am 3. Dezember 1947*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 31. Januar durch das Militärtribunal
der Sowjetischen Militäradministration des
Landes Sachsen*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß
(Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-10 T. 2 und 58-11 StGB der RSFSR
10 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und
Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens*
Datum der Haftentlassung: *keine Angaben vorhanden*

Gemäß Artikel 3 Punkt a und Artikel 5 Punkt a des Gesetzes der Russischen Föderation vom 18. Oktober 1991 "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" wurde Herr/Frau *Herbert Messer* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Verwaltung für die Rehabilitierung
von Opfern politischer Repressionen:** [Siegel, Unterschrift] *W.K. Kondratow*

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“17” августа 200 0 г.

№ 7УД-466-00

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Мессер Герберт

Год и место рождения 1932, г.Хемниц

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста
г.Хемниц, Зандтштрассе, 50

Место работы и должность (род занятий) до ареста Учащийся школы

Дата ареста 3 декабря 1947 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
31 января 1948 г. военным трибуналом СВА земли Саксония

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст.58-Ю, ч.2 УК РСФСР к 10 годам лишения
свободы в ЛП, без конфискации имущества.

Дата освобождения Сведений нет

На основании ст. 3, п. “в” Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка)
Мессер Герберт реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник управления реабилитации
Главной военной прокуратуры



В.К.Кондратов